



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Antonini Liberalis Transformationum congeries**

**Antoninus <Liberalis>**

**Basileae, 1568**

**VD16 A 2960**

In librum III.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70288](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70288)

In librum III.

1 Tempus sit vitam relinquendi.) *ἐξαιρέσει* αὐτὸν. Est autem δ' αὐτὸν εἰς αὐτὸν, sibi ipsi mortem cōsciscere, apud Græcos scriptores. Quæ significatio quia huc parum quadrare videbatur, melioribus usus sum verbis.

2 Oliuis maturissimis.) In Græco legitur *ἀρυνπέπαισι*, scribendum *ἀρυνπεπέσι*. Sed *ἄρυντα* λέγει legi potest (quæ lectio erat in margine annotata) ut sint oliuæ præ maturitate iam de arbore decedentes: quarum similitudine usus est infra Libro quarto.

Leonis supercil.) *ἐπισπιούριον*. Scholiastæ. Homeri exponit τὸ σινωφρύωμα τ' μετώπῃς, quod est, superciliorum in fronte cōmissuram: atq; hinc verbum *σινύσει*, quod est irasci, deductum. Nam Homerus leonem iratū describens, *ἰλι. ρ.* ita habet: *ῥαὺ δὲ τ' ἐπισπιούριον ἡάτω ἔλκεται ὄσοι καλύπτωρ*. Vide Eustathium.

3 Castis oculis.) Secus quàm Sophocl. qui apud Ciceronem à Pericle reprehenditur ob formans pueri laudatam, quod oculos abstinentes non haberet. 1. Officior.

4 Democritum pediculi.) Non memini me hunc exitum Democriti legere apud vllum idoneū autorem. de Pherecyde quidem Syro Philosopho legitur. fortè est lapsus memoria. *ἔ* quod est *Σωκράτην ἄλλοι φθίρει*, falsum est. Ego historiam secutus sum.

s De-

5 Declinanda est vanitas.)  $\omega\epsilon\pi\iota\gamma\alpha\theta\iota$ . atq[ue] haud scio, an in hac significatione vsi sint Graeci auctores antiqui. Pro fugere & declinare etiam D. Paulus vsurpauit, ad Timotheum poster. cap. 2.  $\tau\omicron\upsilon\varsigma \delta\epsilon \beta\epsilon\beta\eta\lambda\omicron\upsilon\varsigma \kappa\upsilon\upsilon\omicron\phi\omega\upsilon\iota\alpha\varsigma \omega\epsilon\pi\iota\gamma\alpha\theta\omicron$ .

6 A temeritate alieni.)  $\alpha\pi\rho\sigma\eta\omega\sigma\iota\alpha\upsilon$ , vacuitatē temeritatis.  $\omega\rho\sigma\eta\omega\sigma\iota\alpha\upsilon$  enim  $\omega\rho\sigma\eta\tau\epsilon\alpha\upsilon$  dicit: Sic infra libro XXIII.  $\alpha\pi\rho\sigma\eta\omega\tau\epsilon$  est, circumspectus, non temerarius.

7 Itaque ad finem.)  $\epsilon\iota\varsigma \theta\acute{\epsilon}\lambda\omicron\varsigma$ : lego  $\epsilon\iota\varsigma \tau\acute{\epsilon}\lambda\omicron\varsigma$ .

Androgynis.) Hoc est, ijs qui ambiguo (vt Linius loquitur) inter marem & feminam sexu sunt nati. Graecum retinui, quia est & appositum, & Latinis autoribus, ipsiq[ue] Ciceroni etiam vsurpatum: aliās Hermaphroditos vocat.

Nihil non turpe.) Desunt haec in Graeco.

In librum IIII.

1 Cum exceptione quadam.) Nimirum vt agat, quantum homini fatum & res permittit proposita.  $\mu\epsilon\theta' \upsilon\pi\epsilon\chi\alpha\iota\epsilon\sigma\epsilon\omega\varsigma$ . Porro  $\upsilon\pi\epsilon\chi\alpha\iota\epsilon\sigma\iota\upsilon$  rectē verti exceptionem, vt ex loco Plutarchi patet in vita Numæ, vbi scribit, quorundam sententia pontifices à potentia seu potestate denominatos, quòd vocabulum haberet vim exceptionis ( $\upsilon\pi\epsilon\chi\alpha\iota\epsilon\sigma\iota\upsilon$  ibi leges) indicandæ: quòd scilicet pontifex rem sacram, quantum eius omnino fieri posset, perageret: nec ei fraudi esset, si graue aliquod impedimentū incidisset, quo minus sacra perpetraret.

2 Ad